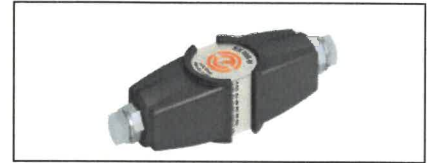


# Prüfzertifikat Test Certificate



Zertifikatnr. / Certificate no.: 02-100\_ZG-BET\_EX ISG H

Produkt / Product: Ex Trennfunkenstrecke  
EX isolated spark gap  
Typ / Type: EX ISG H...  
Artikel-Nr. / Item no.: 5240 030/ 5240 031/ 5240 032/ 5240 033



Prüfstandard/ Test standard	Kapitel Clause
IEC 62561-3 ED2/ (VDE 0185-561-3)	6.1/ 6.2/ 6.3/ 6.4/ 6.5.1/ 6.5.2/ 6.5.3/ 6.5.4/ 6.4.7
IEC 62561-1 ED2/ (VDE 0185-561-1)	4.1/6.4
IEC 60079-0 (VDE 0170-1)	26.14

Tabelle 1/ Table 1

Blitzstromtragfähigkeit Lightning current carrying capacity	Blitzstoßstrom $I_{imp}$ Lightning impulse current $I_{imp}$	Bemessungs-Ansprechstoßspannung $U_{r imp}$ Rated impulse sparkover voltage $U_{r imp}$
<b>Class H, heavy duty</b>	<b>100 kA</b> (10/350 $\mu$ s)	<b><math>\leq 1.25</math> kV</b> (1.2/50 $\mu$ s)

Tabelle 2/ Table 2

Isolationswiderstände $R_{iso}$ Isolation resistance $R_{iso}$	Bemessungs-Stehwechselfspannung $U_{wAC}$ Rated power-frequency withstand voltage $U_{wAC}$	Bemessungs-Stehgleichspannung $U_{wDC}$ Rated DC withstand voltage $U_{wDC}$
<b><math>\geq 500</math> k<math>\Omega</math></b>	<b><math>\leq 250</math> V AC</b> (50Hz/60Hz)	<b><math>\leq 354</math> V DC</b>

Tabelle 3/ Table 3

Zusätzliche Daten/ Additional information:

Nennableitstoßstrom $I_n$ Nominal discharge current $I_n$	Bemessungs-Ableitstrom $I_{max}$ Rated discharge current $I_{max}$
<b>100 kA</b> (8/20 $\mu$ s)	<b>500 A/ 0.2 s</b> (50Hz/60Hz)

Prüfprojekt/ Test project:

- 1.) BET 02-100-EXISG-Prüfung-2017
- 2.) BET 02-100-EXISG-thermalproperties-2017-TP
- 3.) BET 02-100-EXISG-Capacitance-2017-TP
- 4.) BET 02-100-EXISG-180831 TP500-2017

Die Produkte haben die Prüfung(en) in der(den) entsprechenden Anordnung(en) bestanden.  
The products have passed the test(s) with the corresponding arrangement(s).

OBO BETTERMANN Holding GmbH & Co. KG

*i.V. J. Trinkwald*

i.V. Jürgen Trinkwald  
Leitung PM/ F&E TBS / Head of PM/ F&E TBS

*i.V. M. Bischoff*

i.V. Martin Bischoff  
TBS Produkt Manager / TBS Product manager

Ausstellungsdatum / Date of issue: 2020-03-02

OBO BETTERMANN Holding GmbH & Co. KG  
Hüingsser Ring 52, 58710 Menden / Postfach 1120, 58694 Menden, Deutschland.